

### About AGYA

The Arab-German Young Academy of Sciences and Humanities (AGYA) is based at the Berlin-Brandenburg Academy of Sciences and Humanities (BBAW) and at the Academy of Scientific Research and Technology (ASRT) in Egypt. It was established in 2013 as the first bilateral young academy worldwide. AGYA promotes research cooperation among outstanding early-career researchers (3–10 years post-PhD) from all disciplines who are affiliated with a research institution in Germany or in any Arab country.

The academy effectively supports the interdisciplinary projects and collaborative initiatives of its members in various fields of scientific research, science policy and education. AGYA is funded by the German Federal Ministry of Education and Research (BMBF) and various Arab and German cooperation partners.

### International AGYA Conference

## Arabic as a Foreign and Heritage Language in the German Education System Potentials and Challenges

### Arab-German Young Academy of Sciences and Humanities (AGYA)

16 – 18 December  
Centre for the Arabic Language, University of Münster,  
Münster, Germany



[agya.info](https://agya.info)



© Peter Konerding

**Organised by AGYA members**  
**Peter Konerding**  
*University of Münster, Germany*  
and  
**Adam Talib**  
*The American University in Cairo, Egypt*

### In cooperation with



**ZAS**  
Zentrum für Arabische Sprache



**ZIT**  
Zentrum für  
Islamische  
Theologie

**16 December**

*Schloss (S 1)*

9:15 – 9:30 Registration

9:30 – 9:45 **Welcome Address**

**Peter Konerding**

AGYA Member, University of Münster, Münster, Germany

9:45 – 10:15 **Introduction to the Arab-German Young Academy of Sciences and Humanities (AGYA)**

**Sabine Dorpmüller**

AGYA, Berlin, Germany

**Peter Konerding**

AGYA Member, University of Münster, Münster, Germany

10:15 – 11:00 **The Situation of Arabic in German Classrooms – An Empirical Study by the Institute of Oriental Studies at Leipzig University**

-Online Presentation-

**Sebastian Maisel**

University of Leipzig, Leipzig, Germany

**moderated by**

**Isabel Toral**

Freie Universität Berlin, Berlin, Germany

11:00 – 11:15 Coffee Break

11:15 – 12:00 **Arabic as a School Subject in the Maltese Education System**

**Kurstin Gatt**

University of Malta, Msida, Malta

**moderated by**

**Anis Ben Amor**

AGYA Alumnus, University of Tunis El Manar, Tunis, Tunisia

12:00 – 12:45 **Arabic as a School Subject in the Italian Education System**

**Ibraam Abdelsayed**

University for Foreigners of Siena, Siena, Italy

**moderated by**

**Peter Konerding**

AGYA Member, University of Münster, Münster, Germany

12:45 – 14:30

**Lunch Break**

FS 24 (Frauenstraße 24)

15:00 – 15:45

**A Scoping Review into the Teaching and Learning of Arabic as an Additional Language**

**Robert Woore**

University of Oxford, Oxford, UK

**moderated by**

**Christian Junge**

AGYA Alumnus, University of Marburg, Marburg, Germany

15:45 – 16:30

**The ICC Model in TAFL**

**Linda Salerno**

Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Bamberg, Germany

**moderated by**

**Peter Konerding**

AGYA Member, University of Münster, Münster, Germany

16:30 – 16:45

**Coffee Break**

16:45 – 17:30

**The Activation of the Integrated Approach in Teaching Arabic (L2) in Morocco**

**Fouad Amraoui**

Mohamed V University, Rabat, Morocco

**moderated by**

**Paula Röttscher**

University of Jena/Germany and Salzmannschule Schnepfenthal, Germany

19:30

**Dinner**

Le Feu (Schlossplatz 48)

**17 December**

**Schlossplatz 5 (Festsaal)**

**10:45 – 11:30    The ‘Bildungsnetzwerk China’**

**Hue San Do**

*Bildungsnetzwerk China, Berlin, Germany*

**moderated by**

**Peter Konerding**

*AGYA Member, University of Münster, Münster, Germany*

**11:30 – 12:15    Arabic as a School Subject in the State of Hessen – Curriculum Design and Implementation**

**N.N.**

**moderated by**

**Christian Junge**

*AGYA Alumnus, Philipps-Universität Marburg, Germany*

**12:15 – 14:30    Lunch Break  
FS 24 (Frauenstraße 24)**

**Cultural Institutions, Foundations and Funding Bodies (Short Presentations)**

**Moderated by**

**Anis Ben Amor**

*AGYA Alumnus, University of Tunis El Manar, Tunis, Tunisia*

**Peter Konerding**

*AGYA Member, University of Münster, Münster, Germany*

**14:30 – 14:45    The Qatar Foundation International (QFI) – Advancing Research in Arabic Language Education**

**Carine Allaf**

*Qatar Foundation International, Washington D.C., USA*

**14:45 – 15:00    “Der Divan – das Arabische Kulturhaus” and Its Arabic Programme**

**Jamal Sultan**

*“Der Divan”, Berlin, Germany*

**15:00 – 15:15    The Arabicum at Landesspracheninstitut (LSI) and Its K–12 Initiatives**

**Michaela Kleinhaus**

*LSI, Ruhr University Bochum, Bochum, Germany*

**15:15 – 15:30    The Arab League Educational, Cultural and Scientific Organization (ALECSO)**

**Abdelfattah Lahjomri**

*ALECSO, Tunis, Tunisia*

**15:30 – 15:45    The Deutsch-Arabische Freundschaftsgesellschaft (DAFG) and Its K–12 Initiatives**

**Isabelle Achterberg**

*DAFG, Berlin, Germany*

**Simone Britz**

*DAFG, Berlin, Germany*

**15:45 – 16:15    Q&A with the Institutional Representatives**

**19:00**

**Dinner**

**bona’me (Stubengasse 11)**



**18 December**

*Schloss (S 055)*

**11:00 – 11:45**    **The Kalamon-Institute in Berlin: A Pioneer in Teaching Arabic to Children and Adolescents in Germany**

**Mirvat Adwan**

*Kalamon-Institute, Berlin, Germany*

**Ghatfan Mahmoud**

*Kalamon-Institute, Berlin, Germany*

**moderated by**

**Christian Junge**

*AGYA Alumnus, Philipps-Universität Marburg, Germany*

**11:45 – 12:30**    **Media Didactics in the Arabic Classroom**

**Paula Röttscher**

*University of Jena, Germany and Salzmannschule Schnepfenthal, Germany*

**moderated by**

**Kurstin Gatt**

*University of Malta, Msida, Malta*

**14:30 – 15:30**    **Keynote on the Occasion of the International Day of the Arabic Language**

**In Collaboration with the Embassy of the Arab Republic of Egypt**

**Khaled Ashour**

*Journalist/TV Moderator/Literary Critic, Cairo, Egypt*

**(in Arabic, online)**

**moderated by**

**Peter Konerding**

*AGYA Member, University of Münster, Germany*

**15:45 – 17:00**    **Final Discussion**





DIE FACHSCHAFT ARABISTIK &  
ISLAMWISSENSCHAFT LÄDT EIN ZUM  
JÄHRLICHEN

# Kulturabend

Mit einem Vortrag von Prof. Dr. Alexander Flores  
sowie einer Lesung von Dr. Abdelkrim Lardi,  
Live Musik, Henna und vielem mehr

Mittwoch, 18. Dezember 2024  
um 18:30 Uhr  
RS 225

الثقافة هي جمال العقل

"KULTUR IST DIE SCHÖNHEIT DES  
GEISTES."

Ein Beitrag zum Buffet ist erwünscht.